

Doklad OBJ - 230092

Číslo objednávky **OBJ230092****ODBĚRATEL - fakturační adresa**Česká geologická služba
Klárov 3
118 21 Praha 1**DODAVATEL**Mgr. Jana Rauerová

Otavská 606/14
196 00 Praha-Čakovice
Česká republika

IČ 00025798 DIČ CZ00025798

IČ 69334111 DIČ CZ7258293691

Typ Příspěvková organizace

Datum vystavení 31.01.2023 Číslo jednací
Smlouva**Požadujeme :**Termín dodání
Způsob dopravy Dodavatel
Způsob platby Převodním příkazem
Splatnost faktury 21 dnů

Objednáváme u Vás překlad polského dokumentu do českého jazyka: - 3 dokumenty v celkovém rozsahu 330 stran - Analiza i raport, Projekt budowlany a Raporty i analiza, které se týkají skutečného provedení podzemní těsnící stěny v dolu Turów od PGE GiEK A.A. oddzial kopalnia wegla brunatnego "Turów".

Překlad polských dokumentů do českého jazyka dokumentující odchylky a změny od prováděcího projektu od PGE GiEK A.A. oddzial kopalnia wegla brunatnego "Turów"

Množství: 330 stran

Ostatní požadavky: text poslat v MS word

Na období 2/2023-10/2023

Položka	Množství MJ	%DPH	Cena bez DPH/MJ	DPH/MJ	Celkem s DPH
Služby - překlad polského dokumentu do českého ja	1.00	0	142 000.00	0.00	142 000.00

Vyřizuje**Přibližná celková cena****142 000.00 Kč****Vystavil(a)**

Koppová Lenka

Razítko a podpis

Žádáme o zaslání potvrzení přijetí naší objednávky a o uvedení našeho čísla objednávky na faktuře.

V případě celkové hodnoty objednávky vyšší jak 50.000 Kč bez DPH je objednatel povinen dle zákona č. 340/2015 Sb., zveřejnit v registru smluv objednávky a jejich akceptace. Za tímto účelem je dodavatel povinen přijetí objednávky bez odkladu písemně potvrdit, jinak nelze objednané plnění přijmout. Dodavatel tím současně potvrdí souhlas se zveřejněním objednávky s akceptací, i to, že neobsahuje údaje, jejichž uveřejněním by došlo k neoprávněnému zásahu do práv dodavatele, jeho zástupců či zaměstnanců, ve smyslu uvedeného zákona. Objednávka nabývá platnosti dnem jejího podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.

V případě, že váš ERP systém umožňuje generovat formát faktur s příponou isdoc/isdocx, zasílejte prosím faktury prostřednictvím datové schránky v tomto formátu, případně na elektronickou podatelnu podatelna@geology.cz, kde budou automaticky zpracovány .

Platné elektronické podpisy: